6 Goldene Regeln für das Schreiben von Leserbriefen und Essays

Guía en 6 pasos para estructurar cartas al director y artículos de opinión en pruebas tipo telc B2 / Goethe B2.

NIVEL B2 **ESCRITURA**

A diferencia de las técnicas de argumentación a nivel de párrafo, aquí trabajamos la estructura completa del texto: cómo organizar un Leserbrief (carta al director) o un Essay de opinión desde la introducción hasta el cierre, en el formato que exigen los exámenes telc B2 y Goethe B2.

LAS 6 REGLAS

1

Das Thema in der Einleitung klar vorstellen

Empieza presentando el tema del artículo o la carta sin dar aún tu opinión personal: contextualiza de qué trata el debate.

In letzter Zeit wird viel über die Vier-Tage-Woche diskutiert. Viele Arbeitnehmer wünschen sich mehr Flexibilität, während Unternehmen oft Bedenken äußern.

2

Beide Seiten im Hauptteil darstellen (Pro und Contra)

En un Leserbrief o Essay de nivel B2, antes de dar tu opinión conviene presentar brevemente los argumentos a favor y en contra del tema.

Befürworter argumentieren, dass kürzere Arbeitszeiten die Produktivität steigern können. Kritiker hingegen befürchten Nachteile für kleinere Unternehmen.

3

Die eigene Meinung deutlich kennzeichnen

Separa claramente tu propia opinión del resumen objetivo anterior, usando marcadores explícitos de opinión personal.

Meiner Ansicht nach überwiegen die Vorteile, sofern die Umsetzung schrittweise erfolgt.

4

Die eigene Meinung mit einem persönlichen Beispiel stützen

A diferencia de un ensayo puramente teórico, un Leserbrief gana fuerza si incluye una breve referencia a tu propia experiencia o la de tu entorno.

Als Angestellte in einem Unternehmen mit flexiblen Arbeitszeiten habe ich selbst erlebt, wie sich die Motivation im Team verbessert hat.

5

Das richtige Register für das Medium wählen

Un Leserbrief a un periódico admite un tono algo más personal que un ensayo académico puro, pero ambos exigen formalidad: evita el lenguaje coloquial y las abreviaturas.

Registro adecuado: 'Ich möchte in diesem Zusammenhang anmerken, dass...' en vez de 'Ich finde einfach...'

6

Mit einem Appell oder Ausblick schließen

Cierra el texto no solo resumiendo, sino proyectando hacia el futuro: una llamada a la acción, una recomendación o una pregunta abierta al lector.

Es bleibt zu hoffen, dass immer mehr Unternehmen diesen Weg mutig gehen werden.

ESTRUCTURA GLOBAL RESUMIDA

Parte	Contenido	Extensión
Einleitung	Presentar el tema de forma neutral, situar el debate	1-2 frases
Hauptteil I	Argumentos a favor (Pro)	2-3 frases
Hauptteil II	Argumentos en contra (Contra)	2-3 frases
Hauptteil III	Opinión personal justificada, con ejemplo propio	3-4 frases
Schluss	Conclusión con llamada a la acción o perspectiva de futuro	1-2 frases

TEXTO MODELO (APLICANDO LAS 6 REGLAS)

Leserbrief zum Thema „Vier-Tage-Woche“

Sehr geehrte Redaktion,

in letzter Zeit wird viel über die Vier-Tage-Woche diskutiert. Viele Arbeitnehmer wünschen sich mehr Flexibilität, während Unternehmen oft Bedenken äußern.

Befürworter argumentieren, dass kürzere Arbeitszeiten die Produktivität steigern können, da ausgeruhte Mitarbeiter konzentrierter arbeiten. Kritiker hingegen befürchten Nachteile für kleinere Unternehmen, die zusätzliches Personal einstellen müssten.

Meiner Ansicht nach überwiegen die Vorteile, sofern die Umsetzung schrittweise erfolgt. Als Angestellte in einem Unternehmen mit flexiblen Arbeitszeiten habe ich selbst erlebt, wie sich die Motivation im Team spürbar verbessert hat.

Es bleibt zu hoffen, dass immer mehr Unternehmen diesen Weg mutig gehen werden.

Mit freundlichen Grüßen
Eine Leserin

Este texto es una composición original de ejemplo, creada para ilustrar las 6 reglas en conjunto.

GUÍA DE AUTOEVALUACIÓN

- ¿Presenta tu introducción el tema de forma neutral, sin adelantar tu opinión?
- ¿Incluyes argumentos tanto a favor como en contra antes de opinar?
- ¿Separas claramente tu opinión personal del resumen objetivo previo?
- ¿Aportas un ejemplo o referencia personal que respalde tu postura?
- ¿Usa tu texto un registro formal adecuado para una carta al director o un ensayo?
- ¿Cierra tu texto con una llamada a la acción o una perspectiva de futuro, no solo un resumen?